

LiveABC 看影片學英語

LIVE PEN
點讀筆

【點讀擴編版】

本書內容支援發音點讀筆
內附雙重功能DVD-ROM
1. 電腦互動光碟 2. 課文朗讀MP3

食衣住行

Live Your Life
in English

英語通



單字 & 實用句手冊

讓你輕鬆讀、方便帶！

附贈



全程拍攝
會話影片

吃喝玩樂必備字彙 & 會話

真人影片、互動家教、英語強效學習

學到重點，老外日常生活就是說這些

即時

食 餐飲英語、美食英語

衣 購物英語、服飾英語

住 租屋英語、訂房英語

行 交通英語、訂位英語

日常生活 電話、銀行、看病、理容必備英語

圖解、相關資訊補充，生活英語就靠這本

好用

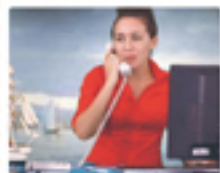
58篇實用情境對話

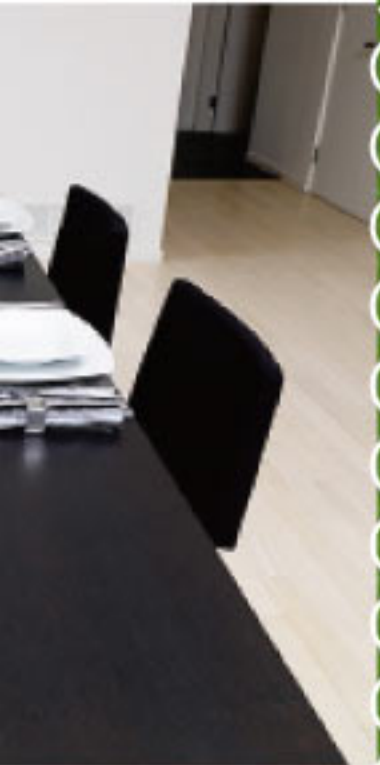
30個實物直接圖解

570個重點字彙、用語

LiveABC

英語數位學習第一品牌





Chapter 01

Eating In and Eating Out

美食 饕客必備英語



- 1-1. 做早餐 Making Breakfast
- 1-2. 早餐 Breakfast
- 1-3. 小憩一下 Taking a Break
- 1-4. 等候帶位 Waiting for a Table
- 1-5. 點菜 Ordering
- 1-6. 招牌菜 House Specialty
- 1-7. 等候上菜 Waiting to Be Served
- 1-8. 買單 Check, please.
- 1-9. 酒館 The Pub
- 1-10. 食譜 A Recipe
- 1-11. 付錢 Paying
- 1-12. 請客 My treat!
- 1-13. 節食 Dieting



►圖解世界美食

我們先來介紹幾樣各國最具代表性的食物和飲料，有機會別忘了品嚐各地的特色美食喔！

TAIWAN



❶ **beef noodles** [bif] [ˈnudl̩z]

牛肉麵

❷ **bubble milk tea**

[ˈbʌb] [mɪlk] [ti] 珍珠奶茶



ENGLAND



❸ **fish-and-chips** [ˌfɪʃənˈtʃɪps]

炸魚配薯條

❹ **tea** [ti] 紅茶

因為從前的英國人並不喝綠茶（green tea），所以只說 tea 就可代表紅茶。要說得更完整時，紅茶的英文是 black tea、奶茶為 milk tea。



INDIA



❺ **naan** [ˈnɑːn]

印度烤餅

❻ **curry** [ˈkʌɪ]

咖哩醬

❼ **lassi** [ˈlasi]

拉西拉西優格



JAPAN



8 **sushi** [ˈsuːʃi] 壽司



9 **sashimi** [ˈsɑːʃimi] 生魚片

10 **sake** [ˈsake] 清酒



IRELAND



11 **coddle** [ˈkɒdʌl] 煮馬鈴薯燉肉

12 **Guinness** [ˈɡɪnɪs] 黑啤酒（商標名）

AMERICA



13 **steak** [steɪk] 牛排

14 **French fries** [ˈfrentʃ] [ˈfraɪz] 薯條

15 **cola** [ˈkɒlə] 汽水

16 **apple pie** [ˈæpl] [paɪ] 蘋果派

著名的可口可樂為 Coca-Cola，cola 可泛指「汽水」。此外，Coke 為可口可樂的商標名，首字母須大寫，此字已可作為可樂的代稱。

1-1

Making Breakfast

做早餐

Track 01

Chapter

01

Eating In and Eating Out 餐飲美「食」必備英語



Situation

Mary's friend Rose dropped by early in the morning and joins Mary for breakfast.

Mary: What kind of **cereal**¹ would you like, Rose?

Rose: What do you have?

Mary: We have **Cheerios** and **cornflakes**.²

Rose: I'll have cornflakes.

Mary: **How would you like your** eggs? Scrambled, **as usual**?³

Rose: No, I think I'll have a soft-boiled one **for a change**.⁴

Mary: Good choice. I just made one. **Here you are**. I hope it's not too hard.

Rose: I'm sure it's just right. Could you pass me the **saltshaker**?⁵

Mary: Here you are. Would you like some toast?

Rose: Sure. I'll have two **slices**.⁶

Mary: Would you like a cup of coffee?

Rose: Of course! Breakfast isn't breakfast without coffee!

情境

瑪麗的朋友蘿絲一早拜訪並與瑪麗一起吃早餐。

瑪莉：蘿絲，妳想吃哪種麥片？

蘿絲：妳有什麼的？

瑪莉：我們有奇力歐和玉米片。

蘿絲：我來點玉米片吧。

瑪莉：妳的蛋想怎麼弄？像平常一樣，用炒的？

蘿絲：不。我想換個口味，吃半熟的水煮蛋。

瑪莉：那是個好選擇，我剛好煮了一個。拿去
吧，希望不會太硬。

蘿絲：我想一定會剛好的。請將鹽罐遞給我。

瑪莉：拿去吧。妳要來幾片吐司嗎？

蘿絲：好啊。我要兩片。

瑪莉：妳想喝杯咖啡嗎？

蘿絲：當然好囉！沒有咖啡早餐就稱不上是早餐了！

Vocabulary

1. **cereal** [ˈsɪrɪəl] *n.*
麥片；穀類加工食品
2. **cornflakes** [ˈkɔrnˌfleks] *n.*
（早餐的）玉米片
3. **as usual** 照例；一如往常
4. **for a change**
改變一下；換個口味
5. **saltshaker** [ˈsɒltˌʃeɪkə] *n.*
【美】（瓶蓋有細孔用於勻撒的）鹽瓶
6. **slice** [slaɪs] *n.* 薄片；切片



▶ 重點筆記

1. *Cheerios* 奇力歐麥片

讀作 [ˈtʃiəriːoʊz]，商標名，為美國相當常見的早餐麥片品牌，已成為全穀麥片的代名詞。其他常見的麥片品牌還有：Kellogg's「家樂氏」、Cap'n (Captain) Crunch「嘎吱船長」、Kix「奇克斯」等。

2. *How would you like your (something)?*

你的……想怎麼做／煮？

此句型用於詢問食物或飲料的烹調、飲用方式。

- *How would you like your* steak?
您牛排要幾分熟？
- *How would you like your* coffee?
您的咖啡要加多少糖和奶精？



3. *Here you are.* 拿去吧；在這裡

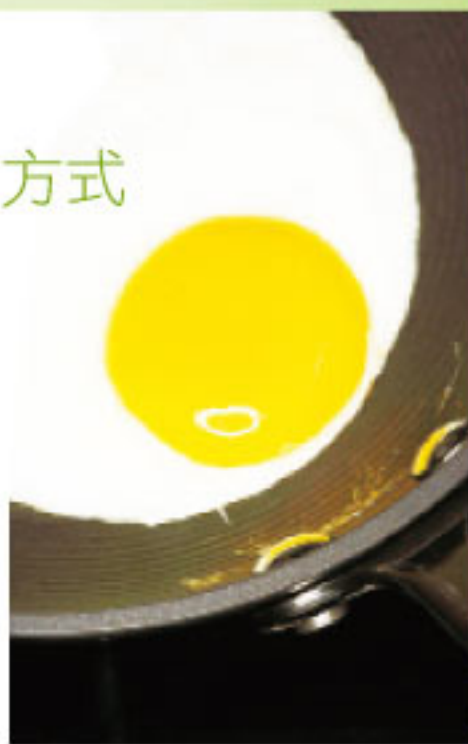
常用於口語中，告訴對方東西就在這兒，同樣意思還可說 *Here you go.*。此外，若用於搭車時，當司機說 *here you are* 是指「你的目的地到了」。而 *here we are* 則表示「我們到達目的地了」。

- A: *May I borrow your pen?*
我可以借你的筆嗎？
- B: *Here you are.*
拿去吧。



► 延伸學習 / 蛋的各種料理方式

- fried egg 煎荷包蛋
- hard-boiled egg 煮得全熟的蛋
- omelet/omelette [ˈɑmlɪt] 煎蛋捲
- poached egg 蒸蛋
- scrambled egg 炒蛋
- soft-boiled egg 半熟的水煮蛋
- sunny-side up 煎蛋（單煎一面）



Q: 「我想要一份煎蛋捲，請不要加洋蔥」這句英文怎麼說？



A: *I'd like an omelet, no onions please.*

omelet/omelette 「煎蛋捲」是常見西式早餐之一，一般作法為：

- 以打好的蛋花（beaten egg）加上奶油或油在平底鍋（frying pan）上煎。
- 將餡料（filling），如起司（cheese）、火腿（ham）、培根（bacon）、洋蔥（onion）、蕃茄（tomato）、青椒（green pepper）等一同快炒，可隨個人喜好的口味作搭配。
- 將炒好的餡料鋪在蛋皮上再對折起來就行囉。



1-2

Breakfast

早餐

Track 02

Situation

Mary talks to her husband, John, over breakfast.

John: Good morning, dear.

Mary: Good morning, darling. Did you sleep well?

John: Yes, thanks. I **slept like a log**.

Mary: You're just **in time**¹ for breakfast.

John: Good. What are we having?

Mary: The usual. I hope you have a good **appetite**.²

John: I always have an appetite like a bear in the morning.

Mary: Great. Here's your coffee. Be careful! It's **piping hot**.

John: Thanks. May I have some sugar?

Mary: It's right in front of you, dear.

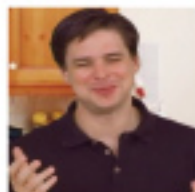
John: Oh, of course. How **silly**³ of me!

Mary: Have some toast. The milk is in the **refrigerator**.⁴ **Help yourself**.

Chapter

01

Eating In and Eating Out 餐食美「食」必備英語



情境

早餐時，瑪莉在和丈夫約翰聊天。

約翰：親愛的，早安。

瑪莉：親愛的，早安。睡得好嗎？

約翰：不錯，謝謝，我睡得很熟。

瑪莉：剛好，你可以吃早餐了。

約翰：太好了。我們早餐吃什麼？

瑪莉：和平常一樣，希望你有好胃口。

約翰：早上我的胃口總是好的不得了。

瑪莉：太好了。這是你的咖啡。小心點，很燙。

約翰：謝謝。可以給我一點糖嗎？

瑪莉：就在你面前啊，親愛的。

約翰：哦，對喔。我真迷糊！

瑪莉：吃點烤吐司吧。牛奶在冰箱裡，自己拿吧。

Vocabulary

1. **in time** 及時
2. **appetite** [æpəˈtaɪt] *n.* 食慾
3. **silly** [ˈsɪlɪ] *adj.*
愚蠢的；糊塗的
4. **refrigerator** [rɪˈfrɪdʒəˌretə] *n.* 冰箱



▶ 重點筆記

1. *sleep like a log* 睡得很熟

log 指「原木；圓形短木材」，like a log 字面解釋為「像木頭一樣」，用來形容「笨重、一動也不動」的樣子。sleep like a log 遂引申形容一個人「睡得很熟」。

2. *piping hot* 滾燙的；極燙的

piping [ˈpaɪpɪŋ] 可用來形容滾燙鍋爐冒出高壓蒸氣的氣笛聲或尖聲。piping hot 遂形容液體或食物「滾燙的」，意近 steaming「熱騰騰的」。相反詞為 freezing cold「冰凍的」。



3. *help (oneself)* 自由取用（某物）

意近 to take whatever (one) wants/needs「需要多少，就取用多少」。

- Please **help yourself** to anything in the kitchen.
麻煩自己到廚房拿點東西吃吧。



► 延伸學習 / 西式早餐常見食物



主食

- bacon [ˈbekən] 培根
- cereal [ˈsiəriəl] 穀物類食物；早餐麥片
- croissant [krwɑːsɑ̃] 可頌麵包
- French toast 法式吐司
- granola [grəˈnɒlə] 多種穀類及乾果作成的麥片
- muffin [ˈmʌfɪn] 鬆糕
- oatmeal [ˈoʊ.mil] 燕麥片
- pancake [ˈpæŋ.kek] 薄煎餅；鬆餅
- whole-grain bread 全麥麵包



配料

- butter [ˈbʌtə] 牛油
- jam [dʒæm] (含有果粒的) 果醬
- jelly [ˈdʒɛli] 透明果醬
- margarine [ˈmɑrdʒəˌrɪn] 人造奶油
- mayonnaise [ˌmeəˈneɪz] 美乃滋
- syrup [ˈsɪrəp] 糖漿 (常用來搭配鬆餅)

飲料

- black tea 紅茶
- coffee [ˈkɒfi] 咖啡
- milk [mɪlk] 牛奶
- orange juice 柳橙汁



Q:

「你早餐想吃點鬆餅嗎？」這句英文怎麼說？

A:

Would you like some pancakes for breakfast?

